Strengthening Marriages and Families Conference

FORTALECIENDO
Matrimonios y Familias
en la Cultura de Hoy

HYATT REGENCY - DALLAS/FT. WORTH INTERNATIONAL AIRPORT

"Strengthening Marriages & Families in Today's Culture"

HISPANIC/LATINO Tract - CONFERENCIA HISPANA

FRIDAY, JULY 27, 2012

8:45 - 10:15 AM — **Morning Prayer / Welcome**

Retos y Respuestas en el Ministerio a las Nuevas Familias Inmigrantes *(Challenges and Answers in the Ministry to Newly Arrived Immigrant Families)* Dra. Gelasia Marquez, Consejera de Vida Familiar Hispana, St. Petersburg, FL

10:15 - 11:00 AM — **Vendor Break w/ Door prizes**

11:00 AM - 12:15 PM — **Conferencias** *(Conferences)*

W1-13: Fundamentos y Métodos para Establecer y Fortalecer Ministerios de Vida Familiar *(Foundations and Methods to Establish and Strengthen A Family Life Ministry)* Dr. Carlos Gomez, PhD, Clinical Psychologist and Founder of The Center for Human Formation, Coral Gables, FL and Dr. Lucia Baez Luzondo, Director of Family Life, Archdiocese of Miami

W1-14: Respuesta Pastoral a Desviaciones de Sexualidad Humana y Adicciones que Afectan al Matrimonio y Familia *(Pastoral Response to Deviations in Human Sexuality, Pornography and Addictions)* Victor R. Evins, Christian Clinical Counselor and Founder and Director of Castos Por Amor Ministries Archdiocese of Miami

W1-15: Sanando el Corazón Herido: Superando el Dolor de la Perdida en Viudos, Divorciados y los que han Perdido Hijos *(Healing the Broken Heart: Overcoming the Pain for Widows/ers, Divorced, and those who have lost a Child)* Martha Reyes, International Conference Speaker and Singer

W1-16: Teología del Cuerpo: La Persona Humana Según Juan Pablo II, Primera Parte *(Theology of the Body: The Human Person According to John Paul II, Part I)* Fr. Daniel Ramirez-Portugal, NACFLM Board Member and Pastor, St. John Neumann, Laredo, Texas

12:00 - 1:30 PM — **Vendors open**

12:30 - 1:30 PM — **Box Lunches**

12:30 - 2:00 PM — **Parish Leadership Luncheon, Keynote:** *"Sacramental Ministry: From a Consumer-Provider Model to a Families-at-the-Center Model"* by Butch & Linda Moses
Diocesan Leadership Luncheon, Keynote: *"Now that the wedding is over, they are finally ready to listen: Mentoring newlywed couples in your diocese."* by Peter Larson, Ph.D.

2:15 - 3:15 PM — **Keynote:** Fortaleciendo Matrimonios y Familias en la Cultura de Hoy *(Strengthening Marriages and Families in Today's Culture)*
Alejandro Aguilera-Titus, Director of the Office of Hispanic Affairs of the U.S. Conference of Catholic Bishops

3:45 - 5:00 PM — **Resource Workshops**

Feria de Recursos Hispanos *(Spanish Resource Fair)*

Los Recursos en español a presentarse incluirán *(Resources in Spanish to be presented will include):*

- Ministrando a Familias 101 *(Ministry to Families 101)*
- Preparación Matrimonial en la Web *(Online Marriage Prep)*
- Recursos de Preparación Matrimonial *(Marriage Prep Resources)*
- Enriquecimiento Matrimonial *(Marriage Enrichment Tools)*
- Enriquecimiento Familiar *(Family Enrichment Tools)*
- Método de Oración Conyugal *(Couple's Prayer)*
- Destrezas de Vida en Preparación Matrimonial *(Marriage Prep Life Skills)*
- Programa de Educación Positiva de los Hijos *(Positive Education Program)*

5:30 - 6:15 PM — **Mass**

7:00 - 8:00 PM — **Keynote**: *"Catholics and the Culture War"* by Tim Staples

9:00 - 10:30 PM — **Concierto de Alabanza** *(Concert)*

Para más información contáctenos a **NACFLMLatino@gmail.com**.

To Register: Register online at **NACFLM.org or** download PDF Registration Form at **NACFLM.org** and mail/fax *(only through July 13)* to: NACFLM, 300 College Park, Dayton, OH 45469-2512, FAX: 937-431-5443

Strengthening Marriages and Families Conference

Sponsored in Partnership with the Diocese of Dallas Marriage Ministries and the Diocese of Ft. Worth Marriage and Family Life Office.

"Fiesta"

Fortaleciendo Matrimonios y Familias en la Cultura de Hoy

"Strengthening Marriages & Families in Today's Culture" HISPANIC/LATINO Tract - CONFERENCIA HISPANA

SATURDAY, JULY 28, 2012

8:30 - 10:00 AM **Registration/Exhibitors**
9:00 - 9:15 AM **Marriage-Building Fiesta / Prayer**

S.1: La Experiencia Hispana en la Preparación Matrimonial *(The Hispanic Experience in Marriage Preparation)* Lydia Pesina, Director of Family Life, Diocese of Brownsville

S.2: Ministerio a Personas que Sufren la Infertilidad, Pérdida de Embarazo y el Aborto *(Ministry to Persons Enduring Infertility, Miscarriage and Abortion)*
Carmen Santamaria and Angelique Ruhi-Lopez
Authors of *"The Infertility Companion for Catholics: Spiritual and Practical Support for Couples,"*
Archdiocese of Miami, Florida

S.3: Ministerio a Padres de Niños con Discapacidades *(Ministry to Parents with Children with Disabilities)*
Dr. Ricardo Luzondo, M.D., Pediatric Neurologist and Co-founder of Renovacion Familiar Ministries

S.4: Violencia Domestica: Realidad y Recursos para Ministrar a Victimas y Agresores en el Matrimonio y la Familia *(Domestic Violence: Reality and Resources to Minister to Victims and Abusers)* Valentín Araya-Mesen, MDiv, Associate Director for the Family Ministries, Archdiocese of Chicago

10:15 - 10:45 AM **Break, Exhibitors**
10:45 AM - 12:00 PM **CONFERENCIAS** *(Conferences)*

S.5: Pastoral para Divorciados e Hijos de Divorciados: Retos y Recursos *(Ministry to the Divorced and Children of Divorce)*
Debbie Gonzalez, Family Counselor Diocese of Dallas

S.6: Manteniendo los Valores de la Familia y Padres Como Primeros Formadores en la Fe *(Maintaining Family Values and Parents as Principal Teachers of the Faith)*
Alicia Perez-Nuno, Diocese of Dallas

S.7: Estableciendo Alianzas entre la Oficina de Vida Familiar y Los Movimientos Apostólicos de Vida Familiar *(How to Establish Collaboration between the Family Life Office and the Apostolic Movements Serving Marriages and Families)*
Andres F. Arango, MTS, Director of Evangelization, Bishop's, Delegate for Hispanic Ministry, Diocese of Camden and National Coordinator for the Hispanic Charismatic Renewal National Service Committee

S.8: Teología del Cuerpo: La Persona Humana Según Juan Pablo II, Segunda Parte *(Theology of the Body: The Human Person According to John Paul II, Part II)*
Fr. Daniel Ramirez-Portugal, NACFLM Board Member and Pastor, St. John Neumann, Laredo, Texas

12:15 - 1:30 PM **Luncheon Banquet W/ Bishop Vann**
1:30 - 2:30 PM **Exhibitors / Holy Hour**

2:45 - 4:15 PM **Festival Continues**
MESA REDONDA: Visión de Futuro Para el Ministerio Hispano de Vida Familiar en E.U.: Uniendo Esfuerzos y Enfrentando Retos, Dirigido por Alejandro Aguilera-Titus, Director de la Oficina De Asuntos Hispanos de la Conferencia de Obispos Católicos De los Estados Unidos, y un panel de líderes hispanos de Pastoral Familiar
(Open Panel: Chaired by Alejandro Aguilera-Titus, Director of the Office of Hispanic Affairs of the USCCB and a panel of Hispanic Family Life leaders

Taller Pastoral Sobre el Uso de la Pornografía entre Hombres Casados *(Workshop on Pastoral Care for the use of Pornography Among Married Men)* Dr. Carlos Gomez, PhD, Clinical Psychologist and Founder of The Center for Human Formation, Coral Gables, FL

4:45 - 6:00 PM **Vigil Mass / Closing with Bishop Vann**

Saturday ONLY Marriage-Building Fiesta Registration Fee, July 28, 2012
$45 a person $75 a couple.

To Register: Register online at **NACFLM.org or** download PDF Registration Form at **NACFLM.org** and mail/fax *(only through July 13)* to: NACFLM, 300 College Park, Dayton, OH 45469-2512, FAX: 937-431-5443

HOJA DE INSCRIPCION: CONFERENCIA HISPANA DE NACFLM
(Asociación Nacional de Ministros Católicos de Vida Familiar)
FORTALECIENDO MATRIMONIOS Y FAMILIAS EN LA CULTURA DE HOY
Julio 27-28, 2012 en Hyatt Regency Dallas/Ft. Worth Airport, Dallas, TX
PARA REGISTRARSE: Complete esta Hoja de Inscripción o descárguela en PDF en www.NACFLM.org y envíela por correo o fax a:
Archdiocese of Miami Family Life Ministry (NACFLM), 9401 Biscayne Boulevard, Miami Shores, FL 33138
por FAX a: 305-762-1144 o vía correo electrónico a: NACFLMLatino@gmail.com
Para más información contáctenos en NACFLMLatino@gmail.com o a Lucia Báez Luzondo al 305-762-1157.

PASO 1: SU INFORMACION BASICA

Nombre(s):_____
Dirección: _____
Ciudad, Estado, Código de área:_____
E-mail:_____
Teléfonos:_____
Diócesis, Parroquia, Organización o Ministerio:_____
¿Es esta su primera vez en una conferencia de NACFLM? ___SI ___NO

PASO 2: COSTO DE INCRIPCION

(A) SOLO PARA ASISTIR LA CONFERENCIA HISPANA (a celebrarse julio 27-28, 2012 dentro del marco de la conferencia general de NACFLM)*
(Incluye: Todas las conferencias en español y el gran Concierto de Alabanza el viernes a las 9:00 PM)
**Los costos de inscripción no incluyen hotel ni comidas*

Ambos días (27 y 28 de julio): ___$115 por persona ___$195 por pareja
Sólo el viernes, 27 de julio: ___$75 por persona ___$125 por pareja (incluye el concierto)
Sólo el sábado, 28 de julio: ___$45 por persona ___$75 por pareja

(B) OPCION SOLO PARA LAS PERSONAS QUE DESEAN ASISTIR A LOS 4 DIAS DE LA CONFERENCIA* (El 25 y 26 de julio en la Conferencia general en inglés **y** el 27 y 29 de julio en la Conferencia Hispana), los costos de inscripción son:
Inscripción Temprana (antes del 1 de julio, 2012):
$225 por persona (si es miembro de NACFLM) $335 por pareja (si son miembros de NACFLM)
Después del 1 de julio, 2012:
$295 por persona (si es miembro de NACFLM) $395 por pareja (si son miembros de NACFLM)
$395 por persona (si **no** es miembro de NACFLM) $495 por pareja (si **no** son miembros de NACFLM)
***Si desea esta opción, utilice la hoja de inscripción en inglés, ya que allí podrá hacer la selección de las conferencias y talleres en inglés en las que desea participar. Seleccione sus conferencias en español en esta hoja e incluya ambas hojas (la de español y la de inglés) de inscripción en su envío.**

PASO 3: HAGASE MIEMBRO DE NACFLM (OPCIONAL, PERO SUGERIDO YA QUE RECIBIRA DESCUENTO EN SU COSTO DE REGISTRACION)

La membresía para individuos, parejas, parroquias, ministerios, y movimientos es de sólo $110: con su membresía recibirá un **descuento de $40** en su costo de inscripción para la conferencia. Además recibirá los múltiples beneficios de membresía en NACFLM incluyendo Tele-Conferencias de Desarrollo Profesional/Ministerial, noticias mensuales ("e-News"), acceso al sitio web de NACFLM que ofrece una infinidad de materiales y recursos para el ministerio y contribuirá al enriquecimiento del ministerio de vida familiar en este país. Para membresías (arqui)diocesanas o hacerse miembro en línea visite www.NACFLM.org.
Hágase Miembro: ___Sí! Quiero hacerme miembro de NACFLM

PASO 4: SELECCIONE SUS CONFERENCIAS

Viernes, 27 de julio de 2012
8:45-10:15 AM : ***Retos y Respuestas en el Ministerio a las Nuevas Familias Inmigrantes***
Dra. Gelasia Márquez, Consejera de Vida Familiar Hispana, St. Petersburg, FL *(Asamblea para todos, no se tiene que registrar separadamente)*

11:00 – 12:15 AM
__*W1-13* *Fundamentos y Métodos para Establecer y Fortalecer Ministerios de Vida Familiar*
Dr. Carlos Gomez, PhD, Sicólogo Clínico y fundador del *Center for Human Formation*, Coral Gables, FL y la
Dra. Lucía Báez Luzondo, directora del Ministerio de Vida Familiar, Arquidiócesis de Miami y coordinadora nacional de la Comisión Hispana de NACFLM

__*W1-14* *Respuesta Pastoral a Desviaciones de Sexualidad Humana y Adicciones que Afectan al Matrimonio y Familia*
Victor R. Evins, Consejero Clínico Católico y director del Ministerio Castos por Amor, Arquidiócesis de Miami

__*W1-15* *Sanando el Corazón Herido: Superando el Dolor de la Pérdida en Viudos, Divorciados y los que han Perdido Hijos*
Martha Reyes, Sicóloga, Conferencista, Cantante y co-fundadora del Centro de Educación Integral para la Mujer ("CEDIM"), Los Ángeles, CA

__*W1-16* *Teología del Cuerpo: La Persona Humana Según Juan Pablo II, Primera Parte*
Rev. Daniel Ramirez-Portugal, Miembro de la Junta Directiva de NACFLM y Párroco, St. John Neumann, Laredo, Texas

Keynote: ***Fortaleciendo Matrimonios y Familias en la Cultura de Hoy*** (Asamblea para todos, no se tiene que registrar separadamente)
Alejandro Aguilera-Titus, Director de la Oficina de Asuntos Hispanos de la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos

Sábado, 28 de julio de 2012

9:15 – 10:15 AM

__S.1 ***La Experiencia Hispana en la Preparación Matrimonial***
Lydia Pesina, Directora del Ministerio de Vida Familiar, Diócesis de Brownsville, Texas

__S.2 ***Ministerio a Personas que Sufren la Infertilidad, Pérdida de Embarazo y el Aborto***
Carmen Santamaria and Angelique Ruhi-Lopez, Autoras del libro *The Infertility Companion for Catholics:Spiritual and Practical Support for Couples*

__S.3 ***Ministerio a Padres de Niños con Discapacidades***
Dr. Ricardo Luzondo, M.D., Neurólogo Pediátrico y Co-fundador del Ministerio Internacional *Renovacion Familiar*

__S.4 ***Violencia Doméstica: Realidad y Recursos para Ministrar a Victimas y Agresores en el Matrimonio y la Familia***
Valentín Araya-Mesen, MDiv, Director Asociado del Ministerio de Vida Familiar, Arquidiócesis de Chicago

10:45 AM – 12:00 PM

__S.5 ***Pastoral para Divorciados e Hijos de Divorciados: Retos y Recursos***
Debbie González, Consejera Familiar Católica, Diócesis de Dallas

__S.6 ***Manteniendo los Valores de la Familia y Padres Como Primeros Formadores en la Fe***
Alicia Perez-Nuno, Diócesis of Dallas

__S.7 ***Estableciendo Alianzas entre la Oficina de Vida Familiar y Los Movimientos Apostólicos de Vida Familiar***
Andres F. Arango, MTS, Director de Evangelización, Delegado de Pastoral Hispana, Diócesis de Camden y Coordinador del Comité Nacional de Servicio de la Renovación Carismática Católica Hispana de los Estados Unidos

__S.8 ***Teología del Cuerpo: La Persona Humana Según Juan Pablo II, Segunda Parte***
Rev. Daniel Ramirez-Portugal, Miembro de la Junta Directiva de NACFLM y Párroco, St. John Neumann, Laredo, Texas

2:45 – 4:15 PM

__S.9 ***Taller Pastoral Sobre el Uso de la Pornografía entre Hombres Casados***
Dr. Carlos Gomez, PhD, Sicólogo Clínico y fundador del *Center for Human Formation*, Coral Gables, Florida

2:45 – 4:15 PM MESA REDONDA: ***Visión de Futuro Para el Ministerio Hispano de Vida Familiar en E.U.: Uniendo Esfuerzos y Enfrentando Retos,***
Dirigido por Alejandro Aguilera-Titus, Director de la Oficina de Asuntos Hispanos de la Conferencia de Obispos Católicos
De los Estados Unidos, y un panel de líderes hispanos de Pastoral Familiar ***(Asamblea para todos, no se tiene que registrar separadamente)***

PASO 4: COMIDAS

Las comidas son opcionales, ya que puede usted traer su comida o comprarla donde guste. Favor de marcar cuantas comidas de cada una desea dentro de su paquete de inscripción. Todas las comidas son servidas en platos excepto las "Box Lunches" que son servidas en cajitas.

Viernes, 27 de julio
___Desayuno de Huevos Revueltos $15
___Almuerzo en caja (box lunch) $18
___Banquete de Pechuga de Pollo $35
___Banquete de Medallones de Carne $35
___Banquete Vegetariano $35

Sábado, 28 de julio
___Desayuno $16

Costo total de Comidas $_____

PASO 5: INFORMACION DE PAGO

Costo de Inscripción ***$_____***
Costo de Membresía (opcional) ***$_____***
Hotel/Comidas ***$_____***
Total ***$_____***

HOTEL/RESERVACIONES

Información de Hotel
La Conferencia Internacional de NACFLM se llevará a cabo en el **Hyatt Regency Dallas/Ft. Worth Airport**. El hotel nos ha proporcionado un costo fantástico de solo $99 por noche. Para hacer su reservación, visite el sitio web que indicamos abajo. *(No es mandatorio quedarse en el hotel de la conferencia*).

Hyatt Regency Dallas/Ft. Worth Airport
2334 N. Internacional Parkway
Adyacente a la Terminal C
Dallas-Ft. Worth Airport, TX 75261; Tel: 972-453-1234

Instrucciones Para Hacer Su Reservación
Un sitio web dedicado para nuestra conferencia ha sido creado por el Hotel Hyatt Regency. Usted puede hacer, modificar y cancelar su reservación de hotel en línea, y ver otros servicios que ofrece el hotel. El enlace al sitio web es: ***https://resweb.passkey.com/Resweb.do?mode=welcome_ei_new&eventID=6698550***